

31995R2543

31.10.1995

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 260/33

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2543/95**z dne 30. oktobra 1995****o določitvi posebnih podrobnih pravil za uporabo sistema izvoznih dovoljenj za oljčno olje**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 136/66/EGS z dne 22. septembra 1966 o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olja in masti ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu Avstrije, Finske in Švedske in z Uredbo (ES) št. 3290/94 ⁽²⁾, ter zlasti členov 2 in 3 Uredbe,

ker Uredba št. 136/66/EGS določa, da bo od 1. novembra 1995 za vsak izvoz, za katerega se zahteva izvozno nadomestilo, treba predložiti izvozno dovoljenje z vnaprejšnjo določitvijo nadomestila; ker je zato za sektor oljčnega olja treba določiti posebna izvedbena pravila, ki morajo vsebovati zlasti določila o vlaganju zahtevkov in podatke, ki jih morajo vsebovati zahtevki in dovoljenja, poleg tistih iz Uredbe Komisije (EGS) št. 3719/88 z dne 16. novembra 1988 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj z vnaprejšnjo določitvijo za kmetijske proizvode ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2137/95 ⁽⁴⁾;

ker je treba za zagotovitev pravnega upravljanja sistema v navedenem sistemu določiti stopnjo varščine in trajanje veljavnosti izvoznih dovoljenj;

ker člen 3(9) Uredbe št. 136/66/EGS določa, da je na podlagi izvoznih dovoljenj zagotovljena skladnost z obveznostmi iz sporazumov, sprejetih v okviru Urugvajskega kroga večstranskih trgovinskih pogajanj o obsegu izvoza; ker je treba zato določiti podroben načrt za vlaganje zahtevkov in za izdajo dovoljenj;

ker je poleg tega odločitev glede zahtevkov za izvozna dovoljenja treba sporočiti šele po obdobju presoje; ker bi to obdobje dovolilo Komisiji, da oceni količine, za katere je bil vložen zahtevek, kakor tudi s tem povezane stroške in, če je primerno, da sprejme posebne ukrepe, še posebej v zvezi s še nerešenimi zahtevki; ker je v interesu trgovcev, da se dovoli, potem, ko je bil določen odstotek odobritve, da se zahtevek za dovoljenje umakne;

ker je treba za zagotovitev natančnega spremljanja količin, ki naj bi bile izvožene, določiti odstopanja od pravil o dovoljenih odstopanjih, določenih v Uredbi (EGS) št. 3719/88;

ker mora Komisija razpolagati z natančnimi podatki o zahtevkih za dovoljenja in o uporabi izdanih dovoljenj; ker morajo biti za učinkovito upravljanje uradna obvestila držav članic Komisiji napisana po enotnem vzorcu;

ker določila uredbe Komisije (EGS) št. 2041/75 z dne 25. julija 1975 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj in dovoljenj z vnaprejšnjo določitvijo za olja in maščobe ⁽⁵⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 557/91 ⁽⁶⁾, zamenjujejo določila te uredbe in Uredbe Komisije (EGS) št. 1476/95 ⁽⁷⁾ in jih je zato treba preklicati;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za olja in masti,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Od 1. novembra 1995 se za vsak izvoz proizvodov iz sektorja oljčnega olja, za katerega je bil vložen zahtevek za izvozno nadomestilo, zahteva predložitev izvoznega dovoljenja z vnaprejšnjo določitvijo nadomestila.

Člen 2

1. Izvozna dovoljenja so veljavna od dneva izdaje v skladu s členom 21(1) Uredbe (EGS) št. 3719/88 do konca tretjega meseca, ki sledi temu dnevu.

2. Na zahtevkih za dovoljenja in na dovoljenjih se v oddelku 15 navede poimenovanje proizvoda in v oddelku 16 11-mestna oznaka proizvoda iz nomenklature kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila.

⁽¹⁾ UL 172, 30.9.1966, str. 3025/66.

⁽²⁾ UL L 349, 31.12.1994, str. 105.

⁽³⁾ UL L 331, 2.12.1988, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 214, 8.9.1995, str. 21.

⁽⁵⁾ UL L 213, 11.8.1975, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 62, 8.3.1991, str. 23.

⁽⁷⁾ UL L 145, 29.6.1995, str. 35.

3. Varščina za izvozna dovoljenja znaša 12 ekujev na 100 kg neto.

Člen 3

1. Zahtevki za izvozna dovoljenja se lahko vložijo pri pristojnem organu vsak teden od ponedeljka do srede.

Zahtevki, vloženi ob četrtek ali petek, se obravnavajo, kakor da bi bili vloženi naslednji ponedeljek.

2. Izvozna dovoljenja se izdajo na prvi delovni dan tedna po obdobju iz odstavka 1, če Komisija medtem ni sprejela nobene ukrepe od odstavka 4.

3. Kadar:

(a) se zdi, da bo rezultat izdaje dovoljenj, za katera so bili vloženi zahtevki, prekoračitev proračunskih zneskov, ki so na voljo, ali izčrpanje skupnih količin, ki so na razpolago, upoštevajoč omejitve, določene v členu 3(1) Uredbe št. 136/66/EGS, in/ali ustrezne porabe v obravnavanem obdobju; ali

(b) izdaja dovoljenj, za katera so bili vloženi zahtevki, ne omogoča kontinuitete izvoza med ostankom tržnega leta. V takih primerih se v zvezi z zadevnim proizvodom upošteva:

- sezonsko naravo trgovanja, stanje na trgu in zlasti trend cen na trgu in izvozne pogoje, ki so rezultat tega,
- potrebo po preprečevanju špekulativne uporabe, ki bi povzročila izkrivljanje konkurence med trgovci,

lahko Komisija:

- določi enotni odstotek, po katerem se sprejmejo količine, za katere so bili vloženi zahtevki,
- zavrne zahtevke, za katere še niso bila dodeljena izvozna dovoljenja,
- začasno zaustavi vlaganje zahtevkov za izvozna dovoljenja za največ pet delovnih dni. Začasna zaustavitev za daljše obdobje se lahko določi v skladu s postopkom, določenim v členu 38 Uredbe št. 136/66/EGS. V teh primerih se ne sprejmejo zahtevki, vloženi v obdobju začasne zaustavitve.

Ti ukrepi se lahko prilagodijo glede na proizvod.

4. Kadar so količine, za katere je bil vložen zahtevek, zavrnjene ali zmanjšane, se varščina nemudoma sprosti za vse količine, za katere zahtevek ni bil sprejet.

5. Kjer je enotni odstotek odobritve določen na manj kot 80 %, se ne glede na odstavek 2 izda dovoljenje najpozneje 11. delovni dan po objavi odstotka v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*. V desetih delovnih dneh po objavi lahko vlagatelj:

— umakne svoj zahtevek, v tem primeru se varščina takoj sprosti, ali

— zahteva takojšnjo izdajo dovoljenja, v tem primeru ga pristojni organ nemudoma izda, a ne prej kot v ponedeljek po vložitvi zahtevka za dovoljenje.

Člen 4

Količina, izvožena znotraj odstopanj iz člena 8(4) Uredbe (EGS) št. 3719/88, ne daje pravice do plačila nadomestila.

V oddelku 22 dovoljenja se navede najmanj eno od naslednjega:

- Restitución válida por ... toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)
- Restitutionen omfatter ... tons (den mængde, licensen vedrører)
- Erstattung gültig für ... Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)
- Επιστροφή ισχύουσα για ... τόνο (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό)
- Refund valid for ... tonnes (quantity for which the licence is issued)
- Restitution valable pour ... tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)
- Restituzione valida per ... t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)
- Restitutie geldig voor ... ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)
- Restituição válida para ... toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado)
- Tuki on voimassa ... tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)
- Ger rätt till exportbidrag för ... ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

Ta člen se uporablja samo za dovoljenja za izvoz proizvodov, za katere se plačuje nadomestilo.

Člen 5

1. Države članice najpozneje vsak četrtek do 14. ure po telefaksu sporočijo Komisiji:

- (a) zahtevke za izvozna dovoljenja iz člena 1, ki so bili vloženi od ponedeljka do srede istega tedna;
- (b) količine, za katere so bila prejšnji ponedeljek izdana izvozna dovoljenja;
- (c) količine, za katere so bili na podlagi člena 3(5) v prejšnjem tednu umaknjeni zahtevki za izvozna dovoljenja.

2. Uradno obvestilo o zahtevkih iz točke (a) odstavka 1 vsebuje:

- količino za vsako kakovost in vrsto pakiranja,
- razčlenitev po namembnem kraju, kadar se stopnja nadomestila spreminja glede na namembni kraj,
- stopnjo nadomestila, ki se uporablja,
- skupni znesek nadomestil v ekujih na kategorijo.

3. Države članice po izteku veljavnosti izvoznih dovoljenj Komisiji vsak mesec sporočijo neuporabljeno količino izvoznih dovoljenj.

4. Vsa uradna obvestila iz odstavkov 1 in 3, vključno z „ničnimi“ obvestili, se pripravijo v skladu z vzorcem iz Priloge.

Člen 6

Uredbi Komisije (EGS) št. 3665/87 ⁽¹⁾ in (EGS) št. 3719/88 se uporabljata, razen če ta uredba ne določa drugače.

Člen 7

Uredba (EGS) št. 2041/75 se razveljavi.

Vendar se uporablja za potrdila z vnaprejšnjo določitvijo, ki so bila na podlagi te uredbe izdana pred 1. novembrom 1995.

Člen 8

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se za izvozna dovoljenja, za katera so bili na podlagi te uredbe vloženi zahtevki od 1. novembra 1995.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. oktobra 1995

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL 172, 30.9.1966, str. 3025/66.

PRILOGA

Uporaba Uredbe (ES) št. 2543/954

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI — DG VI/C/4 — sektor oljčnega olja

Zahtevek za izvozno dovoljenje — oljčno olje

Pošiljatelj:

Datum:

Obdobje: ponedeljek . . . do sreda . . .

Država članica:

Kontaktna oseba:

Telefon:

Faks:

Naslovnik: DG VI/C/4 — faks: (32 2) 296 60 09

— Del A — Tedenska uradna obvestila (izpolni se ločeno za vsako kategorijo)

Kategorija	Količina	Stopnja nadomestila (ECU/100 kg)	Skupni znesek vnaprej določenih nadomestil
Skupaj na kategorijo			

Kategorija	Skupna količina, za katero je bilo zaproseno po kategorijah

— Del B — Tedenska uradna obvestila

Kategorija	Skupna izdana količina v ponedeljek po kategorijah

— Del C — Tedenska uradna obvestila

Kategorija	Skupna umaknjena količina v prejšnjem tednu po kategorijah

— Del D — Mesečna uradna obvestila

Kategorija	Neuporabljene količine